

PAGINATION

15 JUL 21

ORGANISATION DU MANUEL MIAC 1.

La numérotation et le classement type des volets pour chaque aéroport sont les suivants :

AD 2.1 à AD 2.23		
Informations sur l'aéroport	Page 1 Page 2	AD-2.LFxx-1 AD-2.LFxx-2 etc...
AD 2.24 : Cartes relatives à l'aéroport		
Généralités		
Poste de stationnement	MIA_TEXT	AD 2 LFxx MIA_TEXT 01 AD 2 LFxx MIA_TEXT 02 etc...
Fréquences	COM	AD 2 LFxx COM 01 AD 2 LFxx COM 02 etc...
Carte d'obstacles d'aéroport	AOC	AD 2 LFxx AOC RWY xx etc...
Carte topographique pour approche de précision	PATC	AD 2 LFxx PATC RWY xx etc...
Cartes régionales	ARC	AD 2 LFxx ARC 01 AD 2 LFxx ARC 02 etc...
Carte radar	AMSR ou AMG ou MVA	AD 2 LFxx ARC 01 AD 2 LFxx AMG 01 AD 2 LFxx MVA 01
STAR SID		
Cartes STAR	DATA STAR CODE STAR DATA STAR INSTR	AD 2 LFxx DATA STAR RWYxx ----- CODE 01 AD 2 LFxx DATA STAR RWYxx ----- CODE 02 etc... AD 2 LFxx STAR RWYxx AD 2 LFxx DATA STAR RWYxx ----- INSTR 01 AD 2 LFxx DATA STAR RWYxx ----- INSTR 02 etc...
Cartes SID	DATA SID CODE SID DATA SID INSTR	AD 2 LFxx DATA SID RWYxx -----CODE 01 AD 2 LFxx DATA SID RWYxx -----CODE 02 etc... AD 2 LFxx SID RWYxx AD 2 LFxx DATA SID RWYxx -----INSTR 01 AD 2 LFxx DATA SID RWYxx -----INSTR 02 etc...
Cartes DEP initiaux, omnidirectionnels	SID-----INI SID-----OMNI	AD 2 LFxx SID RWYxx-----INI
Approche aux instruments		
Carte d'aéroport Aerodrome chart	ADC	AD 2 LFxx ADC 01 AD 2 LFxx ADC 02 etc...
Carte des mouvements à la surface de l'aéroport Ground movement chart	GMC	AD 2 LFxx GMC 01 AD 2 LFxx GMC 02 etc...
Carte de stationnement d'aéronefs Aircraft parking docking chart	APDC	AD 2 LFxx APDC 01 AD 2 LFxx APDC 02 etc...
Points et repères essentiels des procédures	DATA	AD 2 LFxx DATA 01 AD 2 LFxx DATA 02 etc...
Carte d'environnement approche a vue	ENV	AD 2 LFxx ENV 01 AD 2 LFxx ENV 02 etc...
Carte d'approche aux instruments Instrument approach chart	IAC DATA ----- CODE DATA ----- FASDB	AD 2 LFxx IAC -----

REGISTRE DES BULLETINS DE MISE A JOUR (BMJ)
RECORD OF BULLETIN

26 DEC 2024

AIRAC NR/Année NR/Year	NON AIRAC NR/Année NR/Year	Date de publication Publication date	Date d'entrée en vigueur Effective date	Inséré par Inserted by
12/24	13/24	17 OCT 24	28 NOV 2024	
13/24	01/25	14 NOV 24	26 DEC 2024	
01/25	02/25	12 DEC 24	23 JAN 2025	
02/25	03/25	09 JAN 25	20 FEB 2025	
03/25	04/25	06 FEB 25	20 MAR 2025	
04/25	05/25	06 MAR 25	17 APR 2025	
05/25	06/25	03 APR 25	15 MAY 2025	
06/25	07/25	01 MAY 25	12 JUN 2025	
07/25	08/25	29 MAY 25	10 JUL 2025	
08/25	09/25	26 JUN 25	07 AUG 2025	
09/25	10/25	24 JUL 25	04 SEP 2025	
10/25	11/25	21 AUG 25	02 OCT 2025	
11/25	12/25	18 SEP 25	30 OCT 2025	
12/25	13/25	16 OCT 25	27 NOV 2025	
13/25	01/26	13 NOV 25	25 DEC 2025	
01/26	02/26	11 DEC 25	22 JAN 2026	
02/26	03/26	08 JAN 26	19 FEB 2026	

FORCES ARMÉES FRANÇAISES
DIRECTION DE LA SÉCURITÉ AÉRONAUTIQUE D'ÉTAT
DIRECTION DE LA CIRCULATION AÉRIENNE MILITAIRE / DIVISION INFORMATION AÉRONAUTIQUE
BP 80 370 - 33694 MERIGNAC CEDEX

	CIV : 05.33.89.43.57 PNIA : 865.337 4357 Bureau Qualité / Quality CIV : 05.33.89.43.88 PNIA : 865.337.4388 Ventes et abonnements / Sales and subscriptions CIV : 05.33.89.43.74 PNIA : 865.337.4374 Information aéronautique / Aeronautical Information CIV : 05.33.89.43.54 PNIA : 865.337.4354 Secrétariat / Secretariat
NeMO	dsae-dircam-dia@intra.def.gouv.fr
@	dsae-dircam-dia.sec-cdt.fct@intra.def.gouv.fr dsae-dircam-dia.resp-sect-doc.fct@intra.def.gouv.fr
	https://www.dircam.dsae.defense.gouv.fr/ https://portail-dircam.intra.def.gouv.fr/

Signalez toute erreur ou omission en renvoyant la « Fiche de Réclamation »
téléchargeable sur les sites Intra.def ou Internet «Réclamation» :

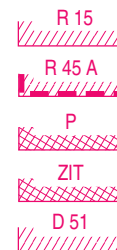
<https://www.dircam.dsae.defense.gouv.fr/index.php/fr/dircam-dia-3/reclamation>
<https://portail-dircam.intra.def.gouv.fr/index.php/fr/dircam-dia-3/reclamation>

SIGNES CONVENTIONNELS DES CARTES
CHARTS SYMBOLS

ESPACES AERIENS / AIRSPACE

ESPACE REGLEMENTE
RESTRICTED AIRSPACE

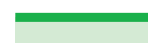
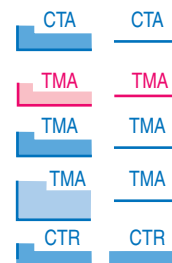
Réglementé (R) <i>Restricted airspace (R)</i>	.....
Réglementé (R TBA) <i>Restricted airspace (R TBA)</i>	.....
Interdit (P) <i>Prohibited (P)</i>	.....
Zone interdite temporaire (ZIT) <i>Temporary prohibited area (ZIT)</i>	.....
Dangereux (D) <i>Dangerous (D)</i>	.....
Très petite zone <i>Very small area</i>	.....
Zone avec radio obligatoire (RMZ) - Zone avec transpondeur obligatoire (TMZ) <i>Radio Mandatory Zone (RMZ) - Transponder Mandatory Zone (TMZ)</i>	.....
Zones de ségrégation temporaire	
TSA (<i>Temporary Segregated Area</i>)	.....
TRA (<i>Temporary Restricted Area</i>)	.....
CBA (<i>Cross Border Area</i>)	.....
Installation portant des marques distinctives d'interdiction de survol à basse altitude <i>Site with special marking of prohibited low overflying</i>	.....
Zone de mesure de bruit <i>Noise measures areas</i>	.....



TSA, TRA, CBA

ESPACE CONTROLE
CONTROLLED AIRSPACE

CTA de classe D	.....
TMA de classe A	.....
de classe C et D	.....
de classe E	.....
CTR de classe D	.....
Classe d'espace aérien contrôlé constante pendant les heures d'activité <i>Controlled airspace whose class remains constant during operating hours</i>	.....
Classe d'espace aérien la plus restrictive pendant les heures d'activité <i>The most restrictive class of airspace during operating hours</i>	.....
Limite de FIR, UIR <i>FIR, UIR boundary</i>	.....
LTA	.....
Secteur d'information de vol (SIV) <i>Flight information service (FIS)</i>	.....
Limite de secteur de communication <i>Communication sector boundary</i>	.....
Limite de zone de compétence ACC <i>ACC scope boundary</i>	.....
Espace délégué à l'approche <i>Airspace delegated to approach center</i>	.....
Bordure cellule FRA en limite UIR France <i>FRA cell border on UIR France boundary</i>	.....
Bordure FRA interne France <i>FRA border inside UIR France</i>	.....



SIGNES CONVENTIONNELS DES CARTES
CHARTS SYMBOLS

CLASSEMENT DES AD / AD CLASSIFICATION

Ouvert à la CAP <i>Open to public air traffic</i>	
Piste revêtue <i>Paved runway</i>	
Plus de 1000 m <i>More than 1000 m</i>	
Moins de 1000 m <i>Less than 1000 m</i>	
Piste non revêtue <i>Unpaved runway</i>	
A usage restreint (symbole noir) et réservé aux administrations de l'Etat (symbole rouge) <i>Approved for restricted use (black symbol) and reserved for French state aircraft (red symbol)</i>	
Piste revêtue <i>Paved runway</i>	
Plus de 1000 m <i>More than 1000 m</i>	
Moins de 1000 m <i>Less than 1000 m</i>	
Piste non revêtue <i>Unpaved runway</i>	
Hélistation <i>Heliport</i>	
Hydroaérodrome <i>Seaplane landing area</i>	
AD désaffecté <i>Abandoned AD</i>	

NAVIGATION / NAVIGATION

TRAJECTOIRES <i>TRACKS</i>	
Route contrôlée <i>Controlled route</i>	
Route à statut particulier <i>Route with particular status</i>	
Approche interrompue <i>Missed approach</i>	
Approche interrompue sur clairance <i>Missed approach (clearance required)</i>	
Arrivée spécifiée <i>Specified arrival</i>	
Itinéraire VFR <i>VFR trajectory</i>	
Indication hors du champ de la carte <i>Scale-break scope boundary</i>	
Radial <i>Radial</i>	
Arc DME <i>DME arc</i>	
Point caractéristique d'une trajectoire <i>Characteristic point of a track</i>	
Trajectoire décrite dans une autre procédure <i>Track described in an other procedure</i>	
Axe de piste, pour les trajectoires non dans l'axe <i>Runway axis, for the approaches out of axis</i>	

SIGNES CONVENTIONNELS DES CARTES
CHARTS SYMBOLS

NAVIGATION / NAVIGATION

MOYENS DE RADIONAVIGATION

RADIONAVIGATION FACILITIES

Signal général d'installation radio électrique
*Basic radio facility symbol*Radiophare non directionnel (NDB)
*Non directional beacon (NDB)*Radiophare omnidirectionnel VHF (VOR)
*VHF omnidirectional radio range (VOR)*Dispositif de mesure distance (DME)
*Distance measuring equipment (DME)*VOR et DME co-implantés (VOR/DME)
*Colocated VOR and DME (VOR/DME)*Installation tactique UHF de navigation (TACAN)
*UHF tactical air navigation aid (TACAN)*VOR et TACAN co-implantés (VORTAC)
Colocated VOR and TACAN (VORTAC)

POINTS DE CHEMINEMENT (WP)

WAY-POINTS (WP)

A survoler
*Flyover*Par le travers
Fly-by

POINTS DE COMPTE RENDU

REPORTING POINTS

Obligatoire
*Compulsory*Sur demande
*On request*Point FRA obligatoire
*FRA compulsory significant point*Point FRA sur demande
*FRA significant point on request*Superposition possible avec d'autres symboles
Possible symbols superimposing

POINT PARTICULIER

SPECIAL POINT

FAF (Final Approach Fix), vue profil
FAF (Final Approach Fix), profil view

NAVIGATION / NAVIGATION

ATTENTES

HOLDINGS

TYPE D'ATTENTE
Repère d'attente
MAX IAS de protection
Branche de rapprochement / *Sens du virage*
Branche d'éloignement distance(s) ou temps

Altitudes d'attente

MOCA

VOR-DME HLDG
13 FGI
MAX IAS 220 kt
099° Right
13 -10 NM FGIFL 080
FL 070

5000

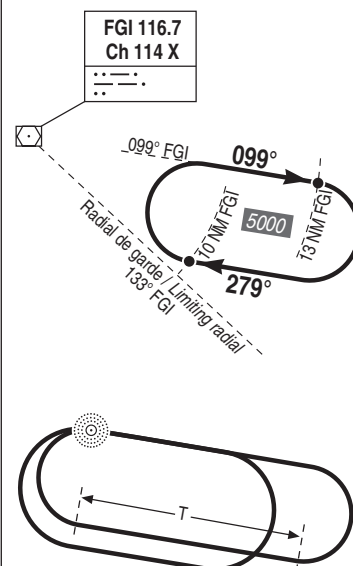
HOLDING TYPE
Holding Fix
MAX IAS protected
Inbound track / Turn
Outbound track distance(s) or time

Holding altitudes

MOCA

HIPPODROMES

RACETRACKS

Hippodrome / Racetrack
CAT A : 2 min
CAT B C : 1 min 30

SIGNES CONVENTIONNELS DES CARTES
CHARTS SYMBOLS

NAVIGATION / NAVIGATION

ALTITUDES / NIVEAUX DE VOL
ALTITUDES / FLIGHTS LEVELS

"Fourchette" d'altitudes / de niveaux de vol
Altitude / flight level "window"

5000 FL 060
2000 2000

Altitude / niveau de vol "minimal"
"At or above" altitude / flight level

5000 FL 060

Altitude / niveau de vol "maximal"
"At or below" altitude / flight level

5000 FL 060

Altitude / niveau de vol "obligatoire"
"Mandatory" altitude / flight level

5000 FL 060

Altitude / niveau de vol procédure "recommandé"
"Recommended" procedure altitude / flight level

5000 FL 060

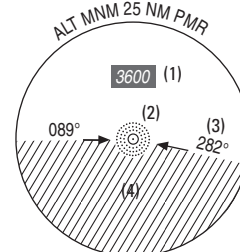
ALTITUDE MINIMALE DE SECTEUR (MSA)
MINIMUM SECTOR ALTITUDES (MSA)

Altitude minimale de franchissement d'obstacles (MOCA)
Minimum Obstacle Clearance Altitude (MOCA)

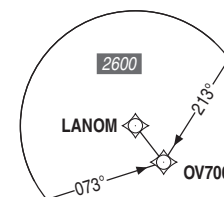
Repère situé au centre de la MSA (cercle de 25 NM de rayon)
Reference point located in the center of the MSA (circle of 25 NM radius)

Limite de secteur (QDM du repère)
Sector boundary (reference point QDM)

Secteur interdit
Prohibited sector

ALTITUDE D'ARRIVEE EN REGION TERMINALE (TAA)
TERMINAL ARRIVAL ALTITUDES (TAA)

Concerne les procédures RNAV en T ou en Y.
Concerns RNAV procedures in T or Y.



AERODROMES / AERODOMES

Point de référence (ARP)

Aerodrome Reference Point (ARP)



PISTE

RUNWAY

Revêtue
Paved



Revêtue (DTHR : seuil décalé)
Paved (DTHR : displaced threshold)



Non revêtue (DTHR : seuil décalé)
Unpaved (DTHR : displaced threshold)



Prolongement d'arrêt
Stopway (SWY)



Prolongement dégagé
Clearway (CWY)



Barre d'arrêt
Stop bar

...

Points d'arrêt (CAT I, CAT II/III), intermédiaire
Holding points (CAT I, CAT II/III), intermediate



Point chaud
Hot spot



Senes de circulation au sol
Taxiing direction



Limitations d'envergure sur l'aire de trafic
Wingspan limitation on apron

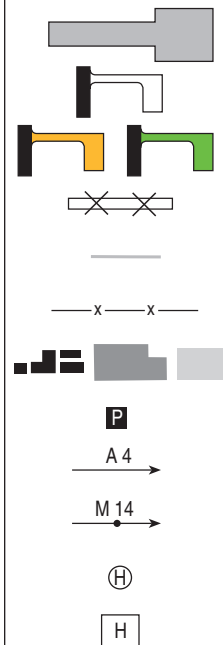


SIGNES CONVENTIONNELS DES CARTES
CHARTS SYMBOLS

AERODROMES / AERODOMES

INFRASTRUCTURE
GROUND FACILITIES

Aire de trafic	
Apron	
Voie de circulation	
Taxiway	
Voie de circulation sous condition	
Taxiway under condition	
Voie de circulation ou piste fermée	
Closed taxiway or runway	
Route interne à l'aérodrome	
Aerodrome service road	
Clôture	
Fence	
Bâtiment (intensité du noir selon la carte)	
Building (black level according to chart)	
Aire de stationnement	
Parking	
Poste de stationnement	
Parking stand	
Point INS	
INS position	
Aire de posé "Hélicoptères"	
Helicopter landing area	
Poste de stationnement "Hélicoptères"	
Helicopter stand	



BALISAGE ET AIDES A L'ATERRISSAGES / MARKING, LIGHTING AND LANDING FACILITIES

Manche à vent	
Wind direction indicator	
Manche à vent éclairée	
Lighting direction indicator	
Indicateur de direction d'atterrissage	
Landing direction indicator	
Indicateur de direction d'atterrissage éclairé	
Lighting landing direction indicator	
Indicateur visuel de pente d'approche (VASIS/PAPI)	
Visual approach slope indicator system	
Feu à éclat	
Flashing light	
Balise lumineuse	
Lighting beacon	
Feu d'obstacle	
Obstruction light	
Wig-Wag	
Wig-Wag	
Feu simple	
Light	
Rampe d'approche	
Approach lights	
Diffusomètre	
Scatterometer	
Radiobornes en éventail (vue en plan)	
Fan marker beacon (plane view)	
Radioborne non implantée (vue en plan)	
No located marker beacon (plane view)	
Radioborne implantée, non implantée (vue de profil)	
Located, no located marker beacon (profil view)	



SIGNES CONVENTIONNELS DES CARTES
CHARTS SYMBOLS

OBSTACLES / OBSTACLES

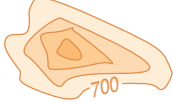
Obstacle, groupe d'obstacles <i>Obstruction, obstacles group</i>		
Obstacle, groupe d'obstacles balisés de jour <i>Obstacle, marked obstacles group</i>		
Obstacle, groupe d'obstacles balisés de nuit <i>Obstacle, lighted obstructions group</i>		
Obstacle, groupe d'obstacles balisés de jour et de nuit <i>Obstacle, lighted and marked obstructions group</i>		
Obstacle élevé (300 pieds et plus) balisé de jour <i>Marked high obstacle (300 feet and more)</i>		
Obstacle élevé (300 pieds et plus) balisé de jour et de nuit <i>Marked and lighted high obstacle (300 feet and more)</i>		
Antenne (LOC, GP, VDF) constituant un obstacle <i>Antenna (LOC, GP, VDF) constituting an obstacle</i>		
Antenne (LOC, GP, VDF) balisée de nuit et constituant un obstacle <i>Lighted antenna (LOC, GP, VDF) constituting an obstacle</i>		
Feu d'obstacle <i>Obstacle light</i>		
Altitude (AMSL) du sommet de l'obstacle (en pieds) <i>Elevation (AMSL) on top (in feet)</i>	90	
Hauteur (AAL) (en pieds) <i>Height (AAL) (in feet)</i>	(20)	
Ligne de transport de force <i>Prominent transmission line</i>		
Feu aéronautique <i>Aeronautical light</i>		
Bouée, bouée éclairée (HBN) <i>Buoy, lighted buoy (HBN)</i>		
Obstacle perçant les VSS (Visual Segment Surface) <i>Obstacle penetrating the VSS (Visual segment Surface)</i>		

TOPOGRAPHIE / TOPOGRAPHY

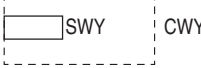
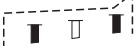
Autoroute et voie de type autoroutier, barrière de péage <i>Motorway and road with motorway characteristic, toll gate</i>	
Route large (3 voies et plus) <i>Wide (3 lanes and more)</i>	
Autre route importante <i>Other major road</i>	
Route étroite <i>Narrow road</i>	
Voie ferrée à une voie <i>Single track railway</i>	
Voie ferrée à deux voies <i>Double track railway</i>	
Plan d'eau <i>Stretch of water</i>	
Fleuve ou rivière <i>River</i>	
Canal <i>Canal</i>	
Barrage <i>Dam</i>	
Récif ou écueil <i>Reef or ledge</i>	
Marécage <i>Swamp</i>	
Sable humide <i>Wet sand</i>	
Marais salant <i>Salted swamp</i>	
Falaise, escarpement rocheux ou levée de terre <i>Cliff, rock escarpment or embankment</i>	

SIGNES CONVENTIONNELS DES CARTES
CHARTS SYMBOLS

TOPOGRAPHIE / TOPOGRAPHY

Agglomération <i>Built-up area</i>	
Teintes hypsométriques <i>Isohyps tints</i>	
Point coté (en pieds) <i>Spot elevation (in feet)</i>	
Limite de terrain militaire ou de champ de tir <i>Firing range or military camp boundary</i>	
Limite d'état <i>State boundary</i>	
Bâtiments repères isolés <i>Reference isolated buildings</i>	
Bâtiment important <i>Large building</i>	
Église <i>Church</i>	
Château <i>Castle</i>	
Ruines <i>Ruins</i>	
Silo à grains <i>Grain silo</i>	
Réservoir : hydrocarbure, eau <i>Tank: oil, water</i>	
	

CARTES D'OBSTACLES D'AERODROME / AERODROME OBSTACLES CHARTS

Piste et voies de circulation <i>Runway and taxiway</i>	
Axe de percée <i>Main axis</i>	
Zone de relevé d'obstacles <i>Obstacles survey area</i>	
Trouée d'envol <i>Climb-out area</i>	
Ligne électrique <i>Electric line</i>	
Pente <i>Slope</i>	
Prolongement d'arrêt (SWY), prolongement dégagé (CWY) <i>Stopway (SWY), clearway (CWY)</i>	
Arbre ou arbuste, zone boisée <i>Tree or shrub, wooded area</i>	
Mât, tour, antenne... <i>Mast, tower, antenna...</i>	
Obstacle à l'intérieur ou à l'extérieur de la trouée d'envol <i>Obstacle within or outside the climb-out area</i>	
Obstacles mobiles <i>Mobile obstacles</i>	
Numéro d'identification <i>Identification number</i>	